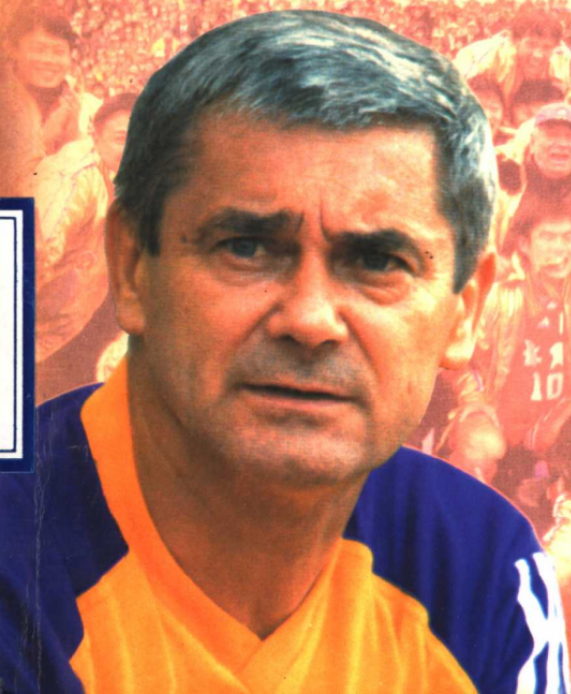


shuang guan wang

双冠王

桑特拉奇与鲁能泰山



● 李良石 著
● 济南出版社

桑



李良石 著

与鲁能泰山

济南出版社

双冠王

SHUANG GUAN WANG



桑



李良石 著

与鲁能泰山

济南出版社

双冠王

SHUANG GUAN WANG



图书在版编目(CIP)数据

双冠王/李良石著.

-济南:济南出版社,2000.1

ISBN7-80629-502-X

I. 双…

II. 李…

III. 桑特拉奇

IV. K835.435.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 75477 号

照片提供:孙莼青 袁勇 张健凯

图版制作:济南新天地电脑制作公司

责任编辑:孙凤文 胡瑞成 房德田

美术设计:李兆虬

济南出版社出版发行

(济南市经七路 251 号 邮编:250001)

济南新华印刷厂印刷

(地址:济南市历山路 146 号)

2000 年 1 月第 1 版 2000 年 1 月第 1 次印刷

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:9 插页:16

字数:180 千字 印数:1—50000 册

定价:18.00 元

(如有倒页、缺页、白页,直接与印刷厂调换)

版权所有,未经作者及出版者许可,不得转载、翻印!



此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com/





本书作者李良石近影









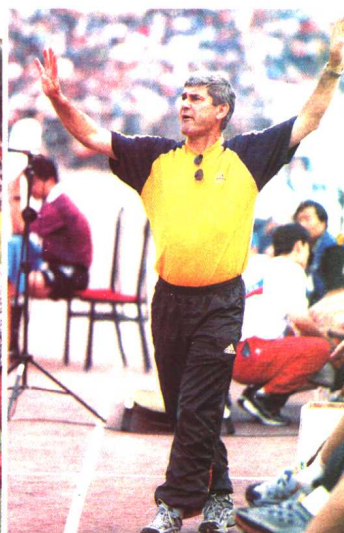
1999 飞利浦中国足协杯

飞利浦中国足协杯

飞利浦中国足协杯









山东鲁能泰山足球俱乐部股份有限公司

SHANDONG LUNENG TAISHAN FOOTBALL CLUB CO., LTD.

VVVV:

KADA JE PISAC OVE KNJIGE REKAO MENI DA ŽELI
DA PIŠE OMENI KAO ČOVEKU I KAO FUDBALSKOM TRENERU
JA SAM MU NA TO ODGOVORIO: DA JE SUIVIŠE BLIZU A
UJEDNO SUIVIŠE DALEKO. DAKLE UPORABIO JAVNOST O
MENI KAO ČOVEKU I TRENERU IZ SVOG UGLA.

RAZLOG JE BIO, DOK SAM SMATRAO DA SU OVA
ČOVEKA IZ OVE RAZLIČITE KULTURE I VELIKU RAZLIČNU
U GODINU ALI IMAMO SUIČINE POGLEDNA I ISTINU
ATEHEOTIZMU SMO OBA DVOJICA OKO POLJA A ONO
JEDNOM JE ISTO TO JE DA UVEK GOVORIMO ISTINU.

JE RAZGOVORU OKO KNJIGE SAM MU REKAO:

ISTINA JE POTREBNA I ONA NEKADRI LUDJE I ONA
JE POTREBNA ALI POSTOJI OPASNOST KADA IZLAZI
U JAVNOST. MORAM SE BITI OPREZAN I PAŽLJIV POSREDOVATI
KAD TREBA GOVORITI IMENA JE NOGU BITI VEĆA
ODASVA ŽALOST O KODU SE GOVORI.

NAJ ZADODNOCI POSAO, MENI KAO TRENERU LNTS
I LIAN ~~JE~~ KAO PREVOZICA, POŠEO JE MOJIM ODASOM
U KINU, PEKING 99.01.05. POSAO I MENI I MENI
JE BIO DA SE UZADANNO POSTUJE, DOK BOLJE
UPOLNAMO I DA ŽEDAN U DRUGOC IMAHO POTREBNO.

TO POZNAVSTVO JE PROLA U PRIZNATELNO I
UZADANNO POSTUJE DOK KOGA SMO SVI UJEDNO
IMALI KORISTI. SIGURNO DAKU NOD RADU NODU
JE POMOGLO PRIZNATELNO LIA I KODU JE KUB-
A TO KADE UPOLNAMO SA NOD POGLEDOM SMATRAMO
I ŽEDOM DA KUB-TTNA LUDJE PTO BOLSI.

NAJ ZADODNOCI RAD I UZADANNO POSTUJE
DOVELO NAS JE DO Duple KUNU U KINERU FUDBALU.

SAHA KNJIGA JE VAM DRAGI ČITANCI: M
I ČITANCI JE TE SE UVEKI U OVO PTO SAM
VAM REKAO O PISCU OVE KNJIGE. NADAM SE
DA JE TE I VI POSLE VEKOLATI U ISTINU I
ISTINU MIKADA NE ZLOUPOTREBITI DOK I PISAC OVE
KNJIGE TO NE ŽELI, VEC SAMO DA UPOLNAMO
JAVNOST O RADU, DISCIPLINI, UODIŠIMA POTREBNO
DO OVA DANDA Duple KUNU KINERU FUDBALU

SA POSTUJE VAS FIJACI
IAC PRIZNATELNA LIA
JE SR TREKA SANDU-LIA
SANDU-LIA
LIA, LIA, LIA

桑特拉奇先生亲笔为本书作序



序

当本书作者告诉我，他想写我这个人 and 我的教练工作时，我曾经这样回答：“从你的角度观察我这个人、这个教练，视线既可以非常接近又可以非常辽阔。”

我为什么这么说呢？因为我认为一方面我们俩的文化背景和年龄差距极大，但另一方面，我们两人对人生和事业的看法非常接近。我们两人都说实话。

在谈到本书的内容时，我对作者说：“事实是必须的，因为事实可以鼓舞人们，但公布事实往往会有一定的风险。你应该非常小心谨慎不要给你书中的主人公带来伤害。”

1999年1月5日，我和作者第一次相会在北京首都机场。从此至今我们一道共事。我任山东鲁能泰山足球队的主教练。李良石——本书的作者，任该队的翻译。在工作中我们逐步增进相互的信任和敬意。

我们也逐步建立了亲密的友谊。这种友谊反过来又促进了我们的共事。李的翻译绝对帮助了我的工作，使俱乐部和球员们更好地理解了我的想法和愿



望,从而使我们山东队愈加出色。

今年我们成了中国足球的双冠王。亲爱的读者,本书将叙述这一过程。阅读本书,您也可以了解作者本人。希望您读后相信作者的叙述是真实的。本书的作者对我说他想向读者们表明“我们是凭着工作、秩序和纪律实现双冠王之梦的。”

向各位读者和我的朋友李致敬

山东鲁能泰山足球队主教练

桑特拉奇·斯洛博丹

1999年12月16日

